

PIÈCE JOINTE 1 DE L'ANNEXE A

SPÉCIFICATION DES PRODUITS

SYSTÈME DE CLOISONS INTERRACCORDABLES, SYSTÈMES FIXES ET AUTOPORTANTS

1. DESCRIPTION DU PROJET

- 1.1. L'offrant doit être en mesure de fournir tous les systèmes de cloisons interraccordables, systèmes fixes et autoportants tout au long de la durée de l'offre à commandes.
- 1.2. Les systèmes de cloisons interraccordables, les composants soutenus et les composants autoportants doivent satisfaire à toutes les exigences obligatoires de la dernière édition de la norme CAN/CGSB-44.229-2008, à l'exception du paragraphe 6.2.5 Adhésifs. En outre, tous les systèmes de cloisons interraccordables, les composants soutenus et les composants autonomes doivent satisfaire aux options et aux exigences supplémentaires détaillées dans le présent document.
- 1.3. L'offrant doit fournir la même série provenant d'un fabricant unique pour les panneaux, les panneaux vitrés et cloisons d'intimité, les panneaux d'alimentation et de communications, les composants soutenus et les composants autoportants.
- 1.4. Les espaces de travail autoportants et ajustables, le rangement de l'espace de travail et les accessoires de bureau peuvent provenir de différentes séries, mais ils doivent être du même fabricant.
- 1.5. Les systèmes de surfaces de type comptoir/fondés sur les activités peuvent provenir de différents fabricants et de différentes séries.
- 1.6. L'offrant retenu est responsable de fournir tous les composants nécessaires (p. ex. moulures, raccordements, supports, supports muraux, couvercles électriques, etc.) pour permettre l'installation des configurations.

2. EXIGENCES GÉNÉRALES

- 2.1. Toute la quincaillerie nécessaire, les moulures, les moulures de dessus, les moulures d'extrémité, les fixations murales, etc. nécessaires afin d'assurer une installation dans les règles de l'art doivent être fournis, y compris les charnières de raccordement entre cloisons, les moulures d'extrémité de cloison, les accessoires de fixation aux murs, les harnais électriques, les supports en porte-à-faux et autres, les appareils d'éclairage localisé, les colonnettes techniques, etc.
- 2.2. En plus de l'exigence d'étiquetage énoncée dans la norme CAN/CGSB-44.229-2008, tous les panneaux et composants constitués de surfaces primaires, secondaires ou spécialisées doivent afficher de façon permanente et lisible le code du produit et la date de fabrication ou la date d'expiration de la garantie.
- 2.3. Tous les espaces de rangement (bahuts, socles mobiles et stationnaires) dans un unique espace de travail doivent être en métal ou constitués une combinaison de stratifié et de métal, avoir des finis identiques et présenter une apparence uniforme.
- 2.4. Sécurité :
 - 2.4.1. Les pièces fixes, mobiles ou réglables doivent être construites de façon à ne pas pouvoir se desserrer, se déloger ou causer des blessures corporelles involontairement.

3. CLOISONS

- 3.1. Tous les types de panneaux doivent être offerts selon les éléments suivants :
- 3.2. Hauteurs de cloison interraccordables : des hauteurs ne dépassant pas 1295 mm (51 po) et pas moins de 762 mm (30 po).
- 3.3. L'épaisseur doit être de 76 mm (3 po). Tous les dégagements intérieurs critiques pour la circulation indiqués sur les plans doivent être respectés.
- 3.4. Le système de cloisons interraccordables doit comprendre un système intégré d'acheminement des câbles et d'alimentation électrique.
 - 3.4.1. Fournir une capacité pour le système de cloisons interraccordables afin de satisfaire aux modules de communication standard de l'industrie

(fournis par d'autres) avec deux débouchures de chaque côté des sections modulaires.

- 3.4.2. Panneaux permettant d'accueillir des moulures défonçables et à hauteur de bureau pour les débouchures et les points d'accès électriques et de communication, qui sont visibles dans des conditions normales d'utilisation ou d'installation.
- 3.5. Toutes les cloisons interraccordables doivent se connecter directement aux autres panneaux ou à la structure de support (panneau à panneau ou panneau à côté plein/piètement), sauf lorsqu'un support de panneau unique peut nécessiter une connexion à un élément architectural. Des supports de fixation murale doivent être fournis afin de traiter cette exception.
- 3.6. Les cadres des cloisons interraccordables doivent être en acier laminé à froid ou en aluminium dont la teneur en matière recyclée est supérieure à 10 % et qui satisfait aux exigences de portabilité de la norme ANSI/BIFMAX5.6-2003.
- 3.7. Toutes les cloisons interraccordables doivent avoir des patins de mise à niveau avec un réglage vertical d'au moins 63,5 mm (2½ po).
- 3.8. Lorsque des chemins de câbles existent sur des cloisons interraccordables, la base doit être recouverte et dissimulée dans un fini afin de correspondre à celui du cadre du panneau.
- 3.9. Les cadres de cloisons interraccordables doivent être finis selon l'une (1) des méthodes suivantes :
 - 3.9.1. cadre monolithique avec face segmentée : chaque revêtement de cloison des cadres d'une hauteur allant de 914 mm (36 po) à 1296 mm (51 po) doit être composé de deux (2) ou trois (3) éléments;
 - 3.9.2. les éléments doivent être interchangeables sur place et composés de tissu rembourré, d'un tableau blanc ou d'un rail pour accessoires intégré;
 - 3.9.3. toutes les cloisons et leurs éléments doivent être alignés horizontalement afin de créer une apparence uniforme;
- 3.10. pour les types de cloisons segmentés, tous les éléments de cloisons rembourrés en tissu doivent être installés avec des bords dissimulés afin d'éviter l'effilochage, être exempts d'accrocs et de plis lorsqu'ils se trouvent dans la cloison finie. Le tissu doit inclure la sélection complète de tissus standard; se référer à la pièce jointe 2 – Finis;

- 3.10.1. les cloisons doivent pouvoir offrir une couleur différente (même qualité de tissu) de chaque côté de la cloison et/ou des éléments de couleurs variées de chaque côté de la cloison.
- 3.11. Des cloisons de remplissage doivent être disponibles pour les espaces de taille supérieure à 76 mm (3 po) et doivent comporter une largeur inférieure à la plus petite largeur de cloison standard disponible.
- 3.12. Moulure de cloison interraccordable : le système de cloisons interraccordables doit fournir des couvercles de dessus en métal lisse et de profil inférieur à 10 mm (13/32 po), des extrémités de cloisons ne dépassant pas 10 mm (13/32 po) et des poteaux de coin pouvant être fixés à la cloison sans attaches visibles afin de donner une apparence uniforme.
- 3.13. Toutes les extrémités apparentes des cloisons interraccordables aux raccordements en « + », en « L » et en « T » doivent être recouvertes d'une pièce de remplissage compatible. Le fournisseur doit fournir des cloisons de remplissage pour tout espace supérieur à 76 mm (3 po) entre une cloison et une colonne ou un mur.
- 3.14. Cloisons sur le vitrage/les convecteurs périmétriques du bâtiment de base :
 - 3.14.1. L'offrant doit inclure une cloison métallique perforée convenant aux convecteurs d'alimentation de base ou aux appareils de chauffage/climatisation. Le produit doit présenter des configurations telles que présentées pouvant être effectuées de manière adéquate.
- 3.15. Les cloisons interraccordables doivent être disponibles selon les hauteurs qui assureront une intimité de la surface de travail, c'est-à-dire une hauteur de 1067 mm (42 po) et une hauteur maximale de 1295 mm (51 po) pour l'intimité en position assise.
- 3.16. Les cloisons doivent être disponibles dans les largeurs minimales suivantes : 610 mm (24 po), 762 mm (30 po), 914 mm (36 po), 1067 mm (42 po), 1219 mm (48 po), 1372 mm (54 po) et 1524 mm (60 po).

4. PANNEAUX VITRÉS ET CLOISONS D'INTIMITÉ

- 4.1. Tous les panneaux vitrés ne doivent pas comporter de cadre et être encastres dans le dessus de la cloison avec une moulure supérieure rectiligne créant un fini sans joint. Les supports ne sont pas permis.

- 4.1.1. Les panneaux vitrés doivent être disponibles dans un verre trempé dépoli (givré) simple face et un verre trempé clair d'une épaisseur maximale de 6 mm.
- 4.2. Les options de tissus pour la cloison d'intimité montée sur le bureau doivent être assorties aux cloisons des postes de travail et/ou les compléter. Le tissu proposé doit inclure la sélection complète de tissus standard; se référer à la section pièce jointe 2 – Finis.
- 4.3. La cloison d'intimité montée sur le bureau doit correspondre à la profondeur des surfaces de travail – au moins 610 mm (24 po) et 762 mm (30 po) et être fixée solidement ou autre afin d'empêcher les mouvements. La cloison d'intimité montée sur le bureau ne doit pas endommager, perforer ni déformer le dessus de la surface de travail, du substrat ou du fini, en plus de rester amovible. La pince de retenue ou autre élément ne doit pas indûment empiéter sur le dessus de la surface de travail.
- 4.4. La cloison d'intimité montée sur le bureau doit avoir la hauteur suivante : de 305 à 356 mm (de 12 à 14 po).
- 4.5. La cloison d'intimité ne doit pas empiéter sur la largeur des dégagements, ni la réduire, comme indiqué sur les plans de réglages des dégagements.

5. PANNEAUX D'ALIMENTATION ET DE COMMUNICATION

- 5.1. Câbles électriques : tout le système électrique intégré aux cloisons et tous les composants doivent être conformes à la norme CSA C22.2 n° 203 ou CSA C22.2 n° 203.1.
- 5.2. Les prises doivent être interchangeables partout le long du faisceau de câbles et doivent se trouver à la base de la cloison ou dans la cloison à une hauteur de surface de travail standard de 736 mm (29 po).
- 5.3. Chaque poste de travail doit comporter des systèmes verticaux et horizontaux d'acheminement des câbles qui dissimulent tous les câbles extérieurs.
- 5.4. Système électrique de cloison modulaire : il doit comporter des composants modulaires qui permettent d'assurer une alimentation aux endroits requis seulement et de modifier leur configuration sans démonter le système de cloisons. Le système doit permettre l'alimentation par le plafond et des colonnettes techniques ainsi que l'alimentation par la base.

5.5. Chemins de câbles de cloison modulaire

- 5.5.1. Toutes les cloisons alimentées et non alimentées doivent avoir un chemin de câbles permettant de recevoir un système électrique à huit fils, quatre circuits et un système de télécommunication comportant 24 câbles (catégorie 5e et/ou 6), avec une capacité de remplissage maximale de 60 %.
- 5.5.2. Les chemins de câble de cloison modulaire doivent comporter des séparateurs métalliques complets entre les passages des câbles d'alimentation et de communication, ou bien les câbles électriques doivent être complètement encapsulés dans une gaine en acier, souple ou rigide, et ce, sur toute leur longueur.

5.6. Colonnets techniques

- 5.6.1. Les systèmes de communication et électriques doivent comporter des séparateurs métalliques complets entre les passages des câbles d'alimentation et de communication, ou bien les câbles électriques doivent être complètement encapsulés dans une gaine en acier, souple ou rigide, et ce, sur toute leur longueur.
- 5.6.2. Il faut que ça convienne à une variation des hauteurs de plafond fini; les hauteurs de plafond doivent être confirmées à la phase de commande subséquente.
- 5.6.3. Avoir des câbles de raccordement qui se terminent aux boîtes de jonction situées au plafond. Les boîtes de jonction doivent être incluses avec les câbles.
- 5.6.4. Il faut les installer à peu près au milieu des colonnes de cloison pour les groupes de poste de travail et le plus loin possible des convecteurs/vitrages extérieurs lorsqu'ils se trouvent dans un seul poste de travail adjacent au vitrage extérieur. Il faut prévoir également des emplacements de colonnettes techniques supplémentaires/de rechange dans le mobilier modulaire pour les adapter aux conditions imprévues des lieux et à l'équipement du poste de travail.
- 5.6.5. Les colonnettes techniques doivent pouvoir être installées sans le module et à l'extrémité d'une série de cloisons, en plus de pouvoir être adaptées aux applications modulaires.
- 5.6.6. La section des colonnettes techniques pour le système de télécommunication doit accepter vingt-quatre (24) câbles de télécommunication de catégorie 5 ou 6, et avoir une capacité de remplissage maximale de 60 %.

- 5.6.7. La section des colonnettes techniques pour le système électrique doit être configurée au moyen de huit fils et de quatre circuits (3 + 1).
- 5.7. Chaque poste de travail doit être doté d'au moins trois (3) prises de courant doubles. Un (1) circuit électrique doit alimenter deux (2) postes de travail.
- 5.8. Chaque poste de travail doit être doté d'au moins une (1) prise voix/données.
- 5.9. Les câbles doivent être d'une longueur minimale de 3 048 mm (120 po).
- 5.10. Les connexions électriques de tout le mobilier modulaire précâblé à la boîte de jonction seront effectuées par d'autres (électricien).

6. ALIMENTATION DE BASE

- 6.1. Prévoir un module d'alimentation de base dissimulé dans le but de relier l'alimentation électrique des cloisons au réseau de distribution d'énergie du bâtiment de base.
- 6.2. Le système électrique doit être configuré au moyen de huit fils et de quatre circuits (3 + 1).

7. COMPOSANTS SUPPORTÉS ET SURFACES DE TRAVAIL SUSPENDUES AUX CLOISONS

- 7.1. L'offrant doit être en mesure de fournir des surfaces de travail offertes en diverses largeurs et profondeurs, mais elles doivent minimalement respecter les tailles mentionnées dans la pièce jointe 4 de l'annexe A – Liste d'exigences minimales des produits.
- 7.2. La tolérance pour toutes les dimensions est de 25,4 mm (1 po), sauf indication contraire dans le présent document, à l'exception des surfaces de travail réglables en hauteur qui doivent satisfaire aux exigences du paragraphe 4.6 de la norme CAN/CGSB-44.227 – Espace libre entre les surfaces ajustables.
- 7.3. Des surfaces de travail aux dimensions personnalisées doivent être offertes afin de satisfaire aux limites relatives à l'emplacement.
- 7.4. Les surfaces de travail doivent avoir des découpures pour passage de câbles ou il doit y avoir un espace de 13 à 25 mm (½ à 1 po) entre le bord arrière de la surface de travail et les cloisons afin de permettre de glisser les cordons

sous la surface de travail et d'accepter l'installation de la quincaillerie et des fixations d'assemblage.

- 7.5. Les surfaces de travail de 1524 mm (60 po) et plus doivent comporter deux (2) passe-fils ou découpures pour passage de câbles, ou bien il doit y avoir un espace de 13 à 25 mm ($\frac{1}{2}$ à 1 po) entre le bord arrière de la surface de travail et les cloisons pour permettre de glisser les cordons sous la surface de travail.
- 7.6. Toutes les surfaces de travail doivent offrir à leur sous-face un système d'acheminement horizontal des câbles sur toute la largeur de la surface. Des plateaux ou des pinces pour l'acheminement des câbles sont acceptables.
- 7.7. Lorsque des surfaces de travail suspendues à des cloisons sont adjacentes les unes aux autres, un support distinct doit être installé pour chaque composant adjacent.
- 7.8. Lorsque des surfaces de travail suspendues à des cloisons se terminent sur une cloison, l'offrant doit inclure des supports de type jambière, des socles et un support d'extrémité.
- 7.9. Les surfaces de travail doivent être installées au niveau et à un intervalle de hauteur prédéterminé par rapport aux surfaces de travail adjacentes de manière sûre et stable.
- 7.10. Les surfaces de travail doivent pouvoir être montées sur les cloisons au moyen de porte-à-faux et de pattes de support et de socles. Toutes les surfaces de travail doivent être percées afin de permettre l'installation de la quincaillerie et des fixations d'assemblage.
- 7.11. Les surfaces supérieures à 1524 mm (60 po) nécessitent un support en porte-à-faux supplémentaire à chaque extrémité.
- 7.12. Les surfaces suspendues à des cloisons doivent comporter un fini qui correspond aux finis des surfaces de travail autoportantes.
- 7.13. Toutes les surfaces de travail suspendues et autoportantes doivent avoir une bordure à bord droit en PVC ou sans PVC de 3 mm d'épaisseur, sauf indication contraire.
- 7.14. Pattes de support des surfaces de travail : ces supports doivent être fournis pour toutes les surfaces de travail suspendues aux cloisons lorsque demandé. Les pattes de support doivent être des pattes en C et des pattes en C hors module, en H ou en T et de type poteaux ajustables en hauteur et pied en colonne avec des roulettes verrouillables. Elles doivent contenir des patins

pour tapis au besoin. Il faut une plage de réglage pour les poteaux ajustables en hauteur de 660 à 813 mm (de 26 à 35 po), réglable par intervalles de 25 mm (1 po).

- 7.15. Les pattes de support des surfaces de travail doivent avoir des patins et des patins de mise à niveau avec un réglage vertical de 12,7 mm à 63,5 mm (de ½ po à 2 ½ po) pour les pattes fixes et de 12,7 mm (½ po) pour les pattes ajustables. Le fini doit être en métal et être assorti au fini du cadre de cloison.
- 7.16. Tous les finis des composants de soutien doivent correspondre au fini des cloisons.
- 7.17. À moins d'indication contraire, toutes les surfaces de travail doivent être installées à 737 mm (29 po) au-dessus du niveau du sol et être réglables en hauteur par intervalles de 25 mm (1 po).
- 7.18. L'épaisseur des surfaces de travail doit être d'au moins 25 mm (1 po) et d'au plus 32 mm (1,25 po), à moins d'indication contraire.
- 7.19. Les surfaces de travail rectangulaires doivent être offertes dans plusieurs largeurs, dont les suivantes : 610 mm (24 po), 762 mm (30 po), 914 mm (36 po), 1067 mm (42 po), 1219 mm (48 po), 1372 mm (54 po), 1524 mm (60 po), 1676 (66 po) et 1829 mm (72 po).
- 7.20. Les surfaces de travail rectangulaires doivent être offertes dans les profondeurs minimales suivantes : 610 mm (24 po) et 762 mm (30 po). Des coupes personnalisées peuvent être exigées sur les lieux, au besoin.
- 7.21. Les surfaces de travail rectangulaires pour transactions doivent faire au moins 305 mm (12 po) de profondeur et au plus 381 mm (15 po) de profondeur et être offertes dans les largeurs suivantes : 610 mm (24 po), 762 mm (30 po), 914 mm (36 po), 1067 mm (42 po), 1219 mm (48 po), 1372 mm (54 po), 1524 mm (60 po), 1676 (66 po) et 1829 mm (72 po). L'épaisseur des surfaces de travail doit être d'au moins 25 mm (1 po) et d'au plus 32 mm (1¼ po), pour correspondre aux surfaces de travail.
- 7.22. Les surfaces de travail pour transactions doivent être solidement montées comme des éléments ajoutés aux cloisons.
- 7.23. Les surfaces de travail pour transactions doivent correspondre aux finis des surfaces de travail autoportantes.

8. SURFACES DE TRAVAIL AUTOPORTANTES À HAUTEUR RÉGLABLE

- 8.1. Les surfaces autoportantes réglables en hauteur doivent être munies d'un mécanisme de réglage électrique de la hauteur. Le mécanisme doit permettre un réglage continu sur toute la hauteur. La commande de réglage de hauteur doit être placée dans un endroit facilement accessible, mais dissimulé.
- 8.2. L'unité doit avoir une commande de contrôle électronique permettant au moins deux points de consigne de mémoire.
- 8.3. Le fini des surfaces de travail autoportantes doit correspondre au fini des surfaces suspendues aux cloisons.
- 8.4. Les tolérances pour toutes les dimensions sont de 25,4 mm (1 po), à moins d'indication contraire, à l'exception des surfaces de travail dont la hauteur est réglable par l'utilisateur, qui doivent être conformes aux exigences du paragraphe 4.6 de la norme CAN/CGSB-44.227 – Dégagement entre les surfaces réglables.
- 8.5. L'épaisseur des surfaces de travail doit être d'au moins 25 mm (1 po) et d'au plus 32 mm (1½ po).
- 8.6. Les surfaces de travail doivent comporter une ou des découpures pour passage de câbles, ou bien il doit y avoir un espace de 13 à 25 mm (de ½ po à 1 po) entre le bord arrière de la surface de travail et les cloisons pour permettre de glisser les cordons sous la surface de travail et d'accepter l'installation de la quincaillerie et des fixations d'assemblage. Le bord avant du bureau doit toujours être aligné avec la surface adjacente.
- 8.7. Les surfaces de travail doivent comporter des passe-fils (des côtés droit, gauche, ou au centre), et il doit y avoir un espace de 13 à 25 mm (de ½ po à 1 po) entre le bord arrière de la surface de travail et les cloisons pour permettre de glisser les cordons sous la surface de travail. Le bord avant du bureau doit toujours être aligné avec la surface adjacente.
- 8.8. Toutes les surfaces de travail doivent offrir à leur sous-face un système d'acheminement horizontal des câbles sur toute la largeur de la surface.
- 8.9. Les surfaces de travail doivent être installées au niveau et à un intervalle de hauteur prédéterminé par rapport aux surfaces de travail adjacentes de manière sûre et stable. Sauf indication contraire, toutes les surfaces de travail doivent être installées à 737 mm (29 po) au-dessus du plancher fini.

- 8.10. Les surfaces de travail autoportantes doivent avoir une bordure à bord droit en PVC ou sans PVC de 3 mm d'épaisseur.
- 8.11. Les pattes de support de surface doivent être réglables en C ou T. Elles doivent être construites de métal et avoir un fini qui correspond au fini du cadre de cloison ou autrement spécifié dans la gamme de produits du fabricant.
- 8.12. Les pattes de support et le cadre ne doivent pas contenir de barres transversales qui pourraient entraver l'espace entre les jambes.
- 8.13. Il faut une plage de réglage en hauteur du siège assis d'au moins 610 mm (24 po) à 1219 mm (48 po).
- 8.14. Les surfaces de travail autoportantes réglables en hauteur doivent être offertes dans les largeurs suivantes : 1067 mm (42 po), 1219 mm (48 po), 1372 mm (54 po), 1524 mm (60 po), 1676 mm (66 po) et 1829 mm (72 po). La taille est nominale.
- 8.15. Les surfaces doivent avoir des patins et des niveleurs avec un réglage vertical d'au moins 25 mm (1 po).
- 8.16. Des surfaces de travail aux dimensions personnalisées doivent être offertes afin de tenir compte des limites du site.
- 8.17. Les surfaces de travail autoportantes réglables en hauteur doivent être offertes dans toutes les profondeurs qui doivent inclure au moins les deux profondeurs suivantes : 610 mm (24 po) et 762 mm (30 po) – la taille est nominale. Il faut offrir des coupes personnalisées en fonction des besoins du site.
- 8.18. Toutes les surfaces de travail réglables en hauteur, lorsqu'elles sont installées, doivent s'ajuster à l'intérieur des dimensions finies dégagées du système de cloisons interraccordables lorsqu'elles sont entourées de cloisons à l'intérieur d'une superficie de travail habituelle.
- 8.19. Les dimensions dégagées doivent inclure l'espace entre les surfaces de travail autoportantes réglables en hauteur adjacentes. Elles doivent pouvoir être adaptées pour une tolérance maximale de 25,4 mm.

9. RANGEMENT DE L'ESPACE DE TRAVAIL

GÉNÉRALITÉS

- 9.1. Les exigences de rangement de l'espace de travail doivent prendre en charge les systèmes de cloisons interraccordables, les systèmes de surfaces de type comptoir/fondés sur les activités et les utilisations indépendantes non rattachées à un système.
- 9.2. Les exigences de rangement de l'espace de travail ne doivent pas nécessairement être rattachées à la même gamme de produits, mais doivent être compatibles et fonctionner dans les espaces de travail ciblés pour le système de cloisons interraccordables et le système de surfaces de type comptoir/fondé sur les activités.
- 9.3. Deux (2) clés doivent être fournies pour chaque unité verrouillables. Le nombre minimal de combinaisons de clés doit être de 100. Trois (3) passe-partout doivent être fournis au client. Tous les éléments de rangement verrouillables d'un poste de travail doivent être verrouillables avec des clés identiques.
- 9.4. Les poignées pour les tiroirs doivent satisfaire à des exigences liées à l'absence d'obstacle.
- 9.5. L'offrant doit inclure au moins les éléments suivants :

Caissons mobiles :

- 9.5.1. Simple/classeur muni d'un plumier amovible (S/C)
 - 9.5.2. Simple/simple/classeur muni d'un plumier amovible (S/S/C)
 - 9.5.3. Classeur/Classeur
 - 9.5.4. Les tiroirs classeurs doivent pouvoir recevoir les chemises format lettre et format ministre, et toute la quincaillerie nécessaire afin de suspendre les chemises doit être fournie dans chacun des tiroirs. Il faut prévoit les barres de suspension sur les deux côtés et à l'avant et à l'arrière.
- 9.6. Il faut prévoir l'option pour les patins de tapis ou les roulettes de revêtement de sol dur.
 - 9.7. Un fini est requis sur tous les côtés.

- 9.8. Il faut des surfaces lisses et recouvertes entièrement d'un fini peint sans poussière et uniforme.
- 9.9. Tous les angles des caissons mobiles métalliques, y compris ceux des tiroirs, doivent être à arêtes arrondies. Aucune rive ne doit être pointue ou tranchante, car cela pourrait présenter un danger.
- 9.10. Il faut avoir l'option d'un coussin de siège rembourré intégré. Le tissu utilisé comme rembourrage doit correspondre à la sélection complète de tissus standard et doit satisfaire aux exigences de la pièce jointe 2 de l'annexe A – Finis.
- 9.11. Les caissons doivent pouvoir s'insérer sous une surface de travail montée à une hauteur standard de 737 mm (29 po) au-dessus du plancher fini. Ils doivent être offerts dans différentes tailles, mais ne doivent pas mesurer moins de 355 mm (14 po) de largeur, ni plus de 406 mm (16 po) de largeur, ni ne doivent dépasser la profondeur de la surface de travail; ils ne doivent pas non plus dépasser le bord avant de la surface de travail.

Caissons fixes :

- 9.11.1. Simple/classeur muni d'un plumier amovible (S/C)
 - 9.11.2. Simple/simple/classeur muni d'un plumier amovible (S/S/C)
 - 9.11.3. Classeur/Classeur
 - 9.11.4. Les tiroirs classeurs doivent pouvoir recevoir les chemises format lettre et format ministre, et toute la quincaillerie nécessaire afin de suspendre les chemises doit être fournie dans chacun des tiroirs. Il faut prévoir les barres de suspension sur les deux côtés et à l'avant et à l'arrière.
- 9.12. Les surfaces doivent avoir des patins et des niveleurs pour revêtement de sol dur avec un réglage vertical d'au moins 12,7 mm (½ po).
- 9.13. Il faut un dessus et un dos finis.
- 9.14. Il faut des surfaces lisses et recouvertes entièrement d'un fini peint sans poussière et uniforme.
- 9.15. Il faut des surfaces lisses et recouvertes entièrement de placage de bois ou de stratifié sans poussière et uniforme.

- 9.16. Tous les angles des caissons mobiles métalliques, y compris ceux des tiroirs, doivent être à arêtes arrondies. Aucune rive ne doit être pointue ou tranchante, car cela pourrait présenter un danger.
- 9.17. Les caissons doivent pouvoir s'insérer sous une surface de travail montée à une hauteur standard de 737 mm (29 po) au-dessus du plancher fini. Ils doivent être offerts dans différentes tailles, mais ne doivent pas mesurer moins de 355 mm (14 po) de largeur, ni plus de 406 mm (16 po) de largeur, ni ne doivent dépasser la profondeur de la surface de travail; ils ne doivent pas non plus dépasser le bord avant de la surface de travail.

Rangement étendu dans un caisson/dossier

- 9.18. Il faut prévoir et inclure des configurations pour une unité de rangement de classement de hauteur 1 ½.
- 9.19. Un fini est requis sur tous les côtés.
- 9.20. Il faut des surfaces lisses et recouvertes entièrement d'un fini peint sans poussière et uniforme.
- 9.21. Tous les angles des caissons mobiles métalliques, y compris ceux des tiroirs, doivent être à arêtes arrondies. Aucune rive ne doit être pointue ou tranchante, car cela pourrait être dangereux.
- 9.22. Il faut avoir l'option d'un coussin de siège rembourré intégré. Le tissu utilisé comme rembourrage doit correspondre à la sélection complète de tissus standard et doit satisfaire aux exigences de la pièce jointe 2 de l'annexe A – Finis.
- 9.23. Les caissons doivent pouvoir s'insérer sous une surface de travail montée à une hauteur standard de 737 mm (29 po) au-dessus du plancher fini. Ils doivent être offerts dans différentes tailles, mais ne doivent pas mesurer moins de 457 mm (18 po) de largeur, ni plus de 1067 mm (42 po) de largeur, ni ne doivent dépasser la profondeur de la surface de travail; ils ne doivent pas non plus dépasser le bord avant de la surface de travail.

Bahut

- 9.24. Il doit être offert dans une variété de configurations pour les étagères et avec des tiroirs ouverts et fermés.
- 9.25. Il doit être offert dans des hauteurs 1 ½ et 2.

- 9.26. Les tiroirs classeurs doivent pouvoir recevoir les chemises format lettre et format ministre, et toute la quincaillerie nécessaire pour suspendre les chemises doit être fournie dans chacun des tiroirs.
- 9.27. Il doit inclure des barres d'accrochage latérales afin de créer un rangement de dossiers de format lettre et ministre dans un tiroir. Il faut inclure deux (2) barres par unité.
- 9.28. Il doit inclure des barres d'accrochage avant-arrière afin de créer un rangement de dossiers de format lettre et ministre dans un tiroir. Inclure deux (2) barres par unité.
- 9.29. Il doit avoir un plateau à crayons amovible pour le tiroir ordinaire.
- 9.30. Lorsque l'option de rayonnages ouverts et fermés est offerte, il doit permettre le rangement vertical de reliures avec un dégagement intérieur minimal de 12 po de hauteur et comporter une étagère réglable afin d'être adapté.
- 9.31. Il doit être fixe et inclure des patins et des niveleurs à surface dure ou à tapis avec un réglage vertical d'au moins 25 mm (1 po).
- 9.32. Il doit avoir des surfaces lisses et recouvertes entièrement d'un fini peint sans poussière et uniforme.
- 9.33. Il doit avoir des surfaces lisses et recouvertes entièrement d'un verni sans poussière et uniforme.
- 9.34. Un fini est requis sur tous les côtés.
- 9.35. Il faut avoir l'option d'un coussin de siège rembourré intégré. Le tissu utilisé comme rembourrage doit correspondre à la sélection complète de tissus standard et doit satisfaire aux exigences de la pièce jointe 2 de l'annexe A – Finis.
- 9.36. Doit pouvoir être placé sous la surface de travail à une hauteur standard de 737 mm (29 po) au-dessus du plancher fini. Il doit être offert dans plusieurs dimensions, mais doit avoir au moins 355 mm (14 po) de profondeur et tout au plus 508 mm (20 po) de profondeur.

Tour de rangement et penderie

- 9.37. La penderie proposée doit être compatible en matière de finis et de composants avec le système de cloisons interraccordables et le système de

surfaces de type comptoir/fondé sur les activités. Elle fait partie de l'espace de travail et doivent être considérée comme une unité intégrée.

- 9.38. Elle doit être offerte selon une variété de rayonnages ouverts et fermés avec des tablettes réglables en hauteur, avec ou sans penderie et de configurations de tiroirs.
- 9.39. Les tiroirs classeurs doivent pouvoir recevoir les chemises format lettre et format ministre, et toute la quincaillerie nécessaire pour suspendre les chemises doit être fournie dans chacun des tiroirs. Il faut prévoir les barres de classement sur les deux côtés et à l'avant et à l'arrière.
- 9.40. Il faut un plateau à crayons amovible pour le tiroir ordinaire.
- 9.41. Dans les rayonnages ouverts ou fermés, la configuration doit permettre l'espace pour un classeur, avoir une tablette réglable et un espace de 12 po pour accueillir les reliures.
- 9.42. Les surfaces doivent avoir des patins et des niveleurs pour revêtement de sol dur avec un réglage vertical d'au moins 38 mm.
- 9.43. Il faut des surfaces lisses et recouvertes entièrement d'un fini peint sans poussière et uniforme.
- 9.44. Un fini est requis sur tous les côtés.
- 9.45. Il faut inclure dans la configuration de la penderie une tringle à vêtements fixe dans l'espace intérieur.
- 9.46. Elle doit être offerte dans toutes les dimensions, incluant les dimensions minimales suivantes :
Hauteur : de 1016 mm à 1067 mm (de 40 po à 42 po), de 1270 mm à 1321 mm (de 50 po à 52 po) et de 1625 mm à 1676 mm (de 64 po à 66 po);
Profondeur : de 584 mm à 610 mm (de 23 po à 24 po);
Largeur : pas moins de 381 mm (15 po) et pas plus de 762 mm (30 po).

Casiers

- 9.47. Les exigences relatives aux casiers visent les situations où il n'est pas possible d'avoir une tour personnelle dans un espace de travail et où les gains d'espace sont atteints en regroupant plusieurs casiers ensemble dans divers endroits.

- 9.48. L'utilisation principale pour les casiers est le rangement de manteaux et d'effets personnels.
- 9.49. Les casiers proposés doivent pouvoir être utilisés uniquement comme un seul composant ou regroupés en tant que composants multiples.
- 9.50. Ils doivent être offerts dans une variété de configurations de portes fermées et doivent comprendre un (1) porte-manteau et un (1) petit compartiment de rangement fermé avec tablette ajustable, par personne. Les deux unités doivent être dans des compartiments séparés et non partagées (c.-à.-d., ce qui suit est inacceptable : un placard avec une étagère supérieure intérieure pour les effets personnels).
- 9.51. Le petit compartiment de rangement fermé devrait égaler la moitié de la longueur totale du porte-manteau adjacent.
- 9.52. Les surfaces doivent avoir des patins et des niveleurs pour revêtement de sol dur avec un réglage vertical d'au moins 25 mm (1 po).
- 9.53. Ils doivent avoir des surfaces lisses recouvertes entièrement d'un fini peint sans poussière et uniforme.
- 9.54. Un fini est requis sur tous les côtés.
- 9.55. Ils doivent inclure dans la combinaison, un porte-manteau avec tringle à vêtements fixe dans l'espace intérieur.
- 9.56. Ils doivent être offerts dans toutes les dimensions, incluant les dimensions minimales suivantes :
Hauteur : de 1016 mm à 1067 mm (de 40 po à 42 po), de 1270 mm à 1321 mm (de 50 po à 52 po) et de 1625 mm à 1676 mm (de 64 po à 66 po);
Profondeur : au moins 406 mm (16 po) et pas plus de 610 mm (24 po);
Largeur : elle varie en fonction des besoins s'il y a regroupement. Une unité pour une personne doit avoir une largeur de 305 mm (12 po) à 504 mm (20 po) (y compris le porte-manteau et l'unité de rangement personnelle).

Classeurs horizontaux

- 9.57. Les classeurs horizontaux visent les espaces de travail et le classement général ministériel. Les produits doivent être offerts dans diverses configurations.
- 9.58. Les classeurs doivent pouvoir recevoir les chemises format lettre et format ministre, et toute la quincaillerie nécessaire pour suspendre les chemises doit être fournie dans chacun des tiroirs.

- 9.59. Ils doivent contenir une combinaison de tiroirs de classeurs de plan, le cas échéant.
- 9.60. Ils doivent être en acier avec un calibre de 18 à 23.
- 9.61. Lorsque les tiroirs sont complètement ouverts, il doit y avoir des roulements à billes appropriés et un mécanisme anti-basculement.
- 9.62. Il ne faut pas que plus d'un tiroir puisse être ouvert simultanément.
- 9.63. Ils doivent inclure des barres d'accrochage latérales pour créer un rangement de dossiers de format lettre et ministre dans un tiroir. Ils doivent inclure deux (2) barres par unité.
- 9.64. Ils doivent inclure des barres d'accrochage d'avant en arrière pour créer un rangement de dossiers de format lettre et ministre dans un tiroir. Ils doivent inclure deux (2) barres par unité.
- 9.65. Ils doivent être expédiés entièrement assemblés.
- 9.66. Ils doivent être finis sur tous les côtés extérieurs.
- 9.67. Tous les angles des caissons mobiles métalliques, y compris ceux des tiroirs, doivent être à arêtes arrondies. Aucune rive ne doit être pointue ou tranchante, car cela pourrait présenter un danger.
- 9.68. Ils doivent permettre de ranger des reliures et avoir une tablette rétractable pour le grand livre, lorsque cela est approprié.
- 9.69. Les surfaces doivent avoir des patins et des niveleurs pour revêtement de sol dur avec un réglage vertical d'au moins 25 mm (1 po).
- 9.70. Ils doivent avoir surfaces lisses et recouvertes entièrement d'un fini peint sans poussière et uniforme.
- 9.71. Le produit de l'offrant doit également inclure un dessus en stratifié distinct avec une bordure en stratifié assortie.
- 9.71.1. Le haut doit avoir une épaisseur d'au moins 25,4 mm (1 po).
- 9.72. Ils doivent être offerts dans les configurations et tailles nominales suivantes :

Tiroirs à deux hauteurs :

Largeur : 762 mm (30 po), 914 mm (36 po), 1066 mm (42 po)

Hauteur : au plus 691 mm (27,2 po)

Profondeur : 457 mm (18 po)

Deux tiroirs latéraux de hauteur doivent comporter l'option d'un coussin de siège. Le tissu utilisé comme rembourrage doit correspondre à la sélection complète de tissus standard et doit satisfaire aux exigences de la section de la pièce jointe 2 – Finis.

Ils doivent être placés sous la surface de travail à une hauteur standard de 737 mm (29 po) au-dessus du plancher fini lorsqu'il est précisé qu'il n'y a pas de dessus en stratifié.

Tiroirs à trois hauteurs :

Largeur : 762 mm (30 po), 914 mm (36 po), 1066 mm (42 po)

Hauteur : au plus 1016 mm (40 po)

Profondeur : 457 mm (18 po)

Tiroirs à quatre hauteurs :

Largeur : 762 mm (30 po), 914 mm (36 po), 1066 mm (42 po)

Hauteur : au plus 1300 mm (51,2 po)

Profondeur : 457 mm (18 po)

Tiroirs à cinq hauteurs :

Largeur : 762 mm (30 po), 914 mm (36 po), 1066 mm (42 po)

Hauteur : au plus 1666 mm (65,6 po)

Profondeur : 457 mm (18 po)

10. ACCESSOIRES DE BUREAU

- 10.1. L'offrant doit inclure une variété d'accessoires de bureau dans le cadre de sa soumission.

Éléments accessoires

- 10.1.1. Panneaux monolithiques + segmentés : les éléments accessoires doivent être fournis à la place des segments de tissu rembourré, tel qu'indiqué dans les

plans des postes de travail habituels. Consultez les exigences en matière de cloison.

- 10.1.2. Les éléments accessoires doivent être installés avec des bords dissimulés lorsqu'ils se trouvent dans la cloison finie.
- 10.1.3. Les éléments accessoires doivent pouvoir recevoir au moins trois (3) accessoires. Ils doivent aussi permettre un choix de trois (3) accessoires de gestion du papier dans un choix d'au moins cinq (5) options.
- 10.2. Accessoires à peindre en métal avec des pièces/composants en plastique, au besoin.
- 10.3. Les éléments accessoires doivent également être offerts dans les largeurs de cloisons énumérées à la section 4.

Tableaux blancs

- 10.4. Les éléments accessoires doivent être fournis à la place des segments de tissu rembourré, tel qu'indiqué dans les plans des postes de travail habituels.
- 10.5. Le tableau blanc/tableau effaçable à sec doit être installé en cachant les bords lorsqu'il est dans une cloison finie.
- 10.6. La hauteur du tableau blanc/tableau effaçable à sec doit correspondre à la hauteur de la cloison aux fins d'une apparence uniforme.
- 10.7. La largeur du tableau blanc/tableau effaçable à sec doit correspondre à la largeur de la cloison – consulter les plans des postes de travail habituels. Le tableau blanc/effaçable à sec doit également être offert dans les largeurs de cloison énumérées à la section 4.

Crochets à vêtements

- 10.8. Prévoir un crochet en métal qui est assorti aux cloisons.
- 10.9. Les crochets à vêtements ne doivent pas dépasser horizontalement de plus de 50 mm (2 po).

Tablette métallique montée sur cloison

- 10.10. Prévoir une étagère métallique à fixer sur la cloison avec des largeurs variables afin qu'elle soit adaptée aux tailles des cloisons.

Accessoires autoportants intégrés

10.11. L'offrant doit inclure dans sa soumission une variété d'accessoires de bureau intégrés et autoportants. Ils devraient au moins inclure les éléments suivants :

- Bac à courrier unique
- Bac à courrier double
- Porte-crayon
- Porte-dossier

11. SYSTÈMES DE SURFACES DE TYPE COMPTOIR/FONDÉS SUR LES ACTIVITÉS

11.1. Le système offert devrait être composé de diverses pièces pouvant être recomposées afin de créer les espaces de travail suivants :

- des espaces de travail ouverts qui mettent l'accent sur les postes de travail non assignés;
- des espaces de travail axés sur la collaboration afin d'appuyer les interactions occasionnelles ou le travail tête baissée;
- des espaces de travail partagés entre deux personnes ou plus ou entre plusieurs personnes;
- ils doivent être assez souples pour soutenir les fonctions et les environnements de travail changeants;
- ils doivent comporter du mobilier avec des télécommunications et une alimentation intégrées.

11.2. Les produits et composants offerts doivent être compatibles avec le système de cloisons interraccordables ou peuvent y être intégrés de diverses façons. Les produits offerts n'ont pas à provenir de la même série que le système de cloison.

11.3. Le système offert doit satisfaire à toutes les exigences environnementales et de certification incluses dans le présent énoncé des exigences.

11.4. Les offrants sont encouragés à intégrer les composants énumérés dans les sections précédentes de manière interchangeable.

11.5. Les produits offerts pour les types d'espaces de travail axés sur les activités suivants devraient être souples et ne pas être rattachés habituellement aux offres actuelles du gouvernement fédéral. Les produits offerts doivent prévoir tous les éléments qui suivent :

- 11.5.1. **Postes de travail individuels** : un espace de travail destiné à une (1) personne pour un travail concentré.
- 11.5.2. **Regroupements de postes de travail** : regroupements d'espaces de travail pour deux (2) à quatre (4) personnes pour un travail concentré et collaboratif. Les remue-méninges et/ou les discussions d'équipe sont possibles.
- 11.5.3. **Postes de travail de type comptoir fixes** : regroupement d'espaces de travail qui intègre des rangées de bureaux à un côté ou à deux côtés fixes, le long d'une colonne partagée qui abrite une couche de style électrique et de données. Destinés habituellement à un travail de concentration moyenne individuel avec une collaboration occasionnelle.
- 11.5.4. **Postes de travail de type comptoir à hauteur réglable** : regroupement d'espaces de travail qui intègre des rangées de bureaux à hauteur électriquement réglable, à un côté ou deux côtés, le long d'une colonne partagée qui abrite une couche de style électrique et de données. Destinés habituellement à un travail de concentration moyenne individuel avec une collaboration occasionnelle.
- 11.6. Tous les types d'espace de travail de cette section doivent inclure les éléments suivants (consultez les sections relatives aux descriptions des produits) :

1) Bureau autoportant réglable ou fixe :

- bureaux modulaires en rangées de quantités différentes pouvant être à simple face ou à double face;
- pattes en métal pleine profondeur à la fin de la course et demi-jambes en métal à la mi-course;
- les pattes doivent inclure l'option d'un linceul, soit à la fin de la course ou à mi-parcours.

2) Armoire de rangement personnelle

3) Pile de rangement sur les unités :

- doit avoir un double objectif, c'est-à-dire à partager ou être à simple face dans diverses configurations;
- doit inclure pour une hauteur : le rangement de livres ouvert/fermé et un rangement de livres ouvert/fermé sur deux hauteurs;
- la profondeur de l'unité proposée devrait correspondre à la profondeur du bahut proposé;
- largeur : au moins 762 mm et pas plus de 1067 mm.

4) Bahut bas**5) Bras pour deux écrans (NIC) :**

- la surface de bureau doit laisser de l'espace pour un bras pour écran fixé au bord (NIC) et permettre aux fils de tomber en arrière de la surface dans le plateau de câblage en-dessous.
-

6) Support pour unité centrale (NIC) :

- les prises doubles doivent être accessibles sous le bureau pour connecter le PC à l'unité de support pour unité centrale suspendue (NIC) sous la surface.

7) Module d'alimentation :

- les rangées doivent être alimentées par un système électrique modulaire (ex : harnais) lié à l'alimentation de base ou par le plafond au bâtiment de base;
- chaque bureau doit avoir un accès facile à l'alimentation sous la surface ou au moyen d'un plateau à rabat sur la surface;
- chaque station devrait avoir la possibilité d'avoir au moins 4 prises doubles et un système de plateau d'acheminement des fils sur la longueur de la surface;
- il doit y avoir un plateau ou des pinces de fixation pour le câblage de données et de communication.

8) Armoires architecturales et/ou suspendues :

- le but de cette exigence est double : permettre un rangement ouvert ou semi-fermé et diviser l'espace ouvert entre zones désignées (c'est-à-dire des séparateurs sol-plafond);
- l'offrant doit s'assurer que le produit proposé satisfait aux exigences standard d'ingénierie et d'architecture;
- l'offrant doit proposer et présenter diverses configurations.

11.7. Toutes les stations devraient être bi-sens et devraient permettre d'accueillir jusqu'à six (6) espaces de travail.

11.8. La superficie générale pour les postes de travail est de 1981 mm (78 po) (L) x 1676 mm (66 po) (P) et au plus 1321 mm (52 po) (H).

11.9. Les surfaces rectangulaires doivent être offertes au moins dans deux profondeurs : 610 mm (24 po) et 762 mm (30 po). Les produits offerts doivent inclure toutes les tailles disponibles et au moins les largeurs suivantes : 1372 mm (54 po), 1829 mm (72 po), 1981 mm (78 po).

- 11.10. Le système devrait prévoir l'intégration des éléments suivants :
- 11.10.1. des composants audiovisuels, comme des haut-parleurs, des micros, des tablettes, des technologies intelligentes et divers autres équipements audiovisuels;
 - 11.10.2. des installations de composants qui permettent d'utiliser des tablettes, des portables et des technologies intelligentes, comme les téléphones cellulaires;
 - 11.10.3. des tableaux blancs interactifs, comme Surface Pros et Smart Boards;
 - 11.10.4. une intégration qui permet d'avoir plusieurs moniteurs (fixes ou portables).
- 11.11. Les produits offerts pour les surfaces de type comptoir devraient inclure les options suivantes :
- i. un module d'alimentation de bureau, monté avec des passe-câbles (2 USB/2 POWER);
 - ii. diviseur latéral d'intimité de bureau – en verre ou en stratifié;
 - iii. des écrans de bord de bureau (positions en arrière et de bout) – verre ou stratifié – différentes hauteurs, doivent avoir au moins une option correspondant à la hauteur de référence de 1067 mm;
 - iv. des écrans de bureau le long de la colonne – en verre ou en stratifié – différentes hauteurs, doivent avoir au moins une option correspondant à la hauteur de référence de 1067 mm;
 - v. des options de panneaux de fond;
 - vi. des options de pignons d'extrémité;
 - vii. des options pour les types de pattes – pattes de cadre ouvert rectangulaires, pattes droites, pattes en angle, etc.

12. IDENTIFICATION DU FABRICANT

Chaque classeur ou armoire doit porter le nom ou la marque de commerce du fournisseur inscrit de façon indélébile et lisible.